

32002R0419

L 64/8

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

7.3.2002

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 419/2002

z dnia 6 marca 2002 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2390/1999 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 1663/95 w odniesieniu do formy i treści informacji rachunkowych, które Państwa Członkowskie muszą przechowywać do dyspozycji Komisji, dla celów rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 8,uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽²⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1666/2000⁽³⁾, w szczególności jego art. 21, i stosowne przepisy innych rozporządzeń w sprawie wspólnej organizacji rynku produktów rolnych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 4 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiający szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w sprawie procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR⁽⁴⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2025/2001⁽⁵⁾, wymaga, aby informacje rachunkowe wymienione w art. 4 ust. 1 lit. c) tego rozporządzenia były wysyłane do Komisji do dnia 10 lutego roku następnego po zakończeniu danego roku budżetowego. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2390/1999⁽⁶⁾, ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1863/2001⁽⁷⁾, ustanawia formę i treść informacji rachunkowych, które Państwa Członkowskie muszą przechowywać do dyspozycji Komisji w celu rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR. W celu ujednoczenia z rozporządzeniem (WE) nr 1663/95 należy uzupełnić rozporządzenie (WE) nr 2390/1999.
- (2) Aby Komisja mogła spełniać swoją rolę w ramach wspólnej polityki rolnej, musi mieć możliwość monitorowania rozwoju sytuacji na rynkach produktów rolnych i dokonywać prognoz finansowych odnośnie do tych rynków. Wspólna organizacja rynków produktów rolnych nakłada na Państwa Członkowskie i Komisję powszechny obowiązek wymiany informacji koniecznych do sprawnego funkcjonowania tej organizacji. Dla celów monitorowania i prognozowania powinno się umożliwić wykorzystywanie informacji rachunkowych dostarczanych przez Państwa Członkowskie do Komisji na podstawie art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE)

nr 1663/95. Dlatego, bez uszczerbku dla obowiązku wymiany informacji wynikającej ze wspólnej organizacji rynków, w celu umożliwienia takiego wykorzystania informacji rachunkowych, rozporządzenie (WE) nr 2390/1999 powinno zostać zmienione.

- (3) Ochronę osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych reguluje rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez wspólnotowe instytucje i organy i o swobodzie przepływu takich danych⁽⁸⁾. Rozporządzenie to ma zastosowanie w całości, w związku z rozporządzeniem (WE) nr 2390/1999. Dlatego, wykorzystując informacje rachunkowe wymienione w art. 4 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1663/95 w celach monitorowania i prognoz w dziedzinie rolnictwa, Komisja powinna ustanowić odpowiednie zabezpieczenia wymagane przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001, w szczególności przedstawiając te dane w formie zbiorczej i zachowując ich anonimowość.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Funduszu, jak również wszystkich zainteresowanych komitetów zarządzających,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2390/1999 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2390/1999 z dnia 25 października 1999 r. ustanawiające formę i treść informacji rachunkowych, które należy przekazywać do Komisji dla celów rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR oraz w celach monitorowania i prognozowania”;

- 2) w art. 1 wyrażenie „art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1663/95” otrzymuje brzmienie „art. 4 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1663/95”;

⁽⁸⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.⁽²⁾ Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21.⁽³⁾ Dz.U. L 193 z 29.7.2000, str. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6.⁽⁵⁾ Dz.U. L 274 z 17.10.2001, str. 3.⁽⁶⁾ Dz.U. L 295 z 16.11.1999, str. 1.⁽⁷⁾ Dz.U. L 259 z 27.9.2001, str. 1.

3) artykuł 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

1. Komisja wykorzystuje informacje rachunkowe wymienione w art. 4 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1663/95 jedynie w celu:

a) wykonywania swoich funkcji w związku z rozliczaniem rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR na mocy rozporządzenia (WE) nr 1258/1999;

b) monitorowania rozwoju i opracowywania prognoz w sektorze rolniczym.

2. Jeżeli informacje rachunkowe określone w ust. 1 zawierają dane osobowe chronione rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (*), Komisja ustanawia konieczne zabezpieczenia wymagane przez

wymienione rozporządzenie. W szczególności, jeżeli informacje księgowe Komisja wykorzystuje do celów określonych w ust. 1 lit. b), Komisja czyni te dane anonimowymi i przetwarza je tylko w formie zbiorczej.

3. Komisja zapewnia poufność i bezpieczeństwo posiadanych informacji rachunkowych określonych w ust. 1.

(*) Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.”

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 marca 2002 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji